

VERMEIREN

Forest Kids Forest Kids narrow

M O D E D ' E M P L O I





Instructions pour les distributeurs

Ce manuel d'instructions fait partie du produit et doit accompagner chaque produit vendu.

Version : A, 2015-06

Tous droits réservés, y compris la traduction.

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, sous quelque forme que ce soit (imprimée, photocopie, microfilm ou tout autre procédé) sans l'autorisation écrite du publicateur, ni traitée, dupliquée ou distribuée à l'aide de systèmes électroniques.

© N.V. Vermeiren N.V. 2015



Table des matières

| | | |
|----------|--|-----------|
| 1 | Description du produit..... | 2 |
| 1.1 | Utilisation prévue | 2 |
| 1.2 | Spécifications techniques | 3 |
| 1.3 | Composants | 5 |
| 1.4 | Accessoires | 6 |
| 1.5 | Explication des symboles | 6 |
| 1.6 | Consignes de sécurité | 7 |
| 2 | Utilisation | 8 |
| 2.1 | Explication de la compatibilité électromagnétique (EMC) | 8 |
| 2.2 | Transport du fauteuil électrique | 9 |
| 2.3 | Montage et démontage du fauteuil électrique..... | 9 |
| 2.4 | Montage ou démontage des accoudoirs | 10 |
| 2.5 | Placer ou enlever les repose-pieds | 11 |
| 2.6 | Rabattement du dossier du fauteuil | 11 |
| 2.7 | Inclinaison du dossier (mécanique) | 11 |
| 2.8 | Utilisation des freins | 12 |
| 2.9 | Ressort | 12 |
| 2.10 | Réglez les poignées coulissantes | 13 |
| 2.11 | Anti-bascule (B78) | 13 |
| 2.12 | Coussins de l'assise et du dossier..... | 13 |
| 2.13 | Transfert dans et hors du fauteuil électrique..... | 14 |
| 2.14 | Position correcte dans le fauteuil électrique | 14 |
| 2.15 | Rouler avec le fauteuil électrique | 14 |
| 2.16 | Conduire le fauteuil électrique sur des rampes..... | 18 |
| 2.17 | Pousser le fauteuil roulant | 18 |
| 2.18 | Transport en voiture..... | 19 |
| 2.19 | Transport dans un avion..... | 20 |
| 2.20 | Batteries | 20 |
| 2.21 | Chargeur de la batterie..... | 21 |
| 2.22 | Chargement des batteries | 21 |
| 2.23 | Utilisation du fauteuil roulant comme siège dans un véhicule motorisé..... | 22 |
| 3 | Installation et réglage..... | 24 |
| 3.1 | Outils | 24 |
| 3.2 | Mode de livraison | 24 |
| 3.3 | Réglages possibles | 25 |
| 3.4 | Raccordement des batteries | 27 |
| 3.5 | Changer les pneus | 28 |
| 3.6 | Fusibles thermique..... | 29 |
| 3.7 | Remplacement des batteries | 29 |
| 4 | Maintenance | 29 |



Préface

Nous tenons tout d'abord à vous remercier de nous avoir fait confiance en choisissant l'un de nos produits.

La durée de vie attendue de votre fauteuil roulant électrique est fortement influencée par l'entretien et la maintenance dont il bénéficie.

Ce manuel vous familiarise avec la commande de votre fauteuil roulant électrique.

Le respect des instructions d'utilisation et des instructions de maintenance est une condition essentielle de la garantie.

Ce manuel reflète les derniers développements du produit. Vermeiren est autorisé à apporter des modifications sans devoir pour autant adapter ou remplacer les modèles fournis précédemment.

Pour toute question, consultez votre distributeur.

1 Description du produit

1.1 Utilisation prévue

Le fauteuil roulant électrique Forest kids est équipé de deux moteurs qui peuvent fournir une puissance de 220 W ou 350 W.

Le fauteuil roulant électrique Forest kids a pour objectif de transporter d'une manière confortable des enfants qui ne peuvent pas marcher ou qui marchent avec difficulté. Ce fauteuil roulant électrique est conçu pour le transport d'une personne.

Le fauteuil électrique est conçu pour transporter uniquement des enfants, et non des objets.

Le fauteuil électrique ne peut pas non plus être utilisé par des enfants qui ne sont pas en mesure, en raison de limites physiques ou mentales claires, d'utiliser le fauteuil électrique en toute sécurité dans la circulation.

Les différents types d'équipements et d'accessoires et la construction modulaire permettent une utilisation complète par des enfants souffrant des handicaps suivants:

- paralysie,
- de la perte de membres (amputation des jambes),
- déficience ou malformation de membres,
- de contractions ou d'affections articulaires,
- insuffisances cardiaques et mauvaise circulation sanguine,
- troubles de l'équilibre,
- cachexie (perte musculaire),

Le fauteuil roulant électrique est classé dans la classe B.

Le fauteuil roulant électrique convient pour une utilisation à l'intérieur et une utilisation à l'extérieur par l'utilisateur.

L'utilisateur peut lui-même faire avancer le fauteuil roulant ou se faire pousser par une autre personne.

Le fauteuil doit répondre à des exigences :

- de la taille et du poids corporel (maximum 50 kg),
- d'état physique et psychologique,
- d'environnement de vie,
- d'environnement

Votre fauteuil roulant électrique peut uniquement être utilisé sur des sols que les quatre roues touchent et avec lesquels le contact est suffisant pour un fonctionnement sûr.

Il est recommandé de s'entraîner sur des surfaces irrégulières (pavés, etc.), pentes, courbes et à passer des obstacles (bordures de trottoirs, etc.). Un sol avec de la glace, de l'herbe, des graviers, des feuilles, etc. est particulièrement dangereux.

Le fauteuil roulant électrique ne fait pas office d'engin d'escalade ou pour transporter des objets chauds ou lourds.

Si vous désirez utiliser le fauteuil roulant électrique sur le trottoir et sur des sentiers, vous devez respecter les dispositions légales en vigueur.

Le fauteuil roulant électrique peut être utilisé sur des sentiers, des routes dans l'agglomération. La conduite sur des voies rapides et des autoroutes est interdite dans tous les cas.

Utilisez uniquement des accessoires approuvés par Vermeiren.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par l'absence ou l'inadéquation de l'entretien, ou par le non-respect des instructions de ce manuel.

Le respect du mode d'emploi et des instructions d'entretien est une partie essentielle des conditions de garantie, donc nous vous recommandons de lire les pages suivantes très attentivement.

Les personnes souffrant de problèmes visuels peuvent prendre contact avec le revendeur pour les instructions d'utilisation.

Pour l'Allemagne : Vous ne pouvez pas rouler à une vitesse supérieure à 6 km/h sur la voie publique. Pour les versions 6 km/h limité de la Forest, vous n'avez pas besoin d'un permis de conduire et vous ne devez pas non plus contracter d'assurance. Cependant, nous vous conseillons de contracter une assurance en responsabilité civile. Toutefois, pour les versions 10 km/h et 14 km/h, il y a une obligation d'assurance. Après avoir utilisé le fauteuil roulant, vous devez déconnecter directement l'électronique. Utilisez uniquement le chargeur de batterie fourni et aucun autre équipement de chargement. Nous voulons attirer votre attention sur le fait que des problèmes causés par les sources électromagnétiques (par exemple : par un GSM, etc.) peuvent être causés et que l'électronique du fauteuil roulant peut elle-même causer des problèmes au niveau d'autres appareils électriques. L'éclairage respecte la législation StVZO (législation allemande sur les licences routières).

Le fauteuil roulant électrique peut être réutilisé par un autre utilisateur. Prenez les mesures suivantes pour réutiliser le fauteuil : nettoyez les coussins, réglez le fauteuil le plus confortablement possible pour le nouvel utilisateur, effectuez l'entretien nécessaire et procédez à l'inspection selon les instructions (reportez-vous au manuel d'entretien distinct). Aucune complication n'est connue pour ce fauteuil roulant.

1.2 Spécifications techniques

Les données techniques ci-dessous sont valables pour le fauteuil roulant électrique dans des réglages standards et dans des conditions environnementales optimales. Lorsque d'autres accessoires sont utilisés, les données sont modifiées. En cas de changements de la température extérieure, de l'humidité de l'air, des inclinaisons, des pentes, du sol et de l'état de la batterie, les paramètres de prestations peuvent être limités.

| | | | |
|---|---------------------------------------|--------|---|
| Marque | Vermeiren | | |
| Adresse | Vermeirenplein 1/15, B-2920 Kalmthout | | |
| Type | Fauteuil roulant électrique, classe B | | |
| Modèle | Forest kids | | |
| Poids max. du patient | 50 kg | | |
| Description | Minimum | | Maximum |
| Vitesse maximale | 6 km/u | | 10 km/u Ne pas utiliser en Allemagne |
| Rayon d'action* | 30 km | | 30 km |
| Longueur totale avec repose-pied | 1050 mm | | |
| Largeur d'assise efficace | 320 mm | 350 mm | 370 mm |
| Largeur totale (en fonction de la largeur d'assise) | 600 mm | | |
| Hauteur totale | 920 mm | | 1060 mm |
| Longueur plié / démonté (sans repose-pieds) | 840 mm | | |
| Largeur plié / démonté | Ne s'applique pas | | |
| Hauteur plié / démonté | Ne s'applique pas | | |
| Masse totale | 95 kg | | |
| Poids de la partie la plus lourde (qui peut être démontée ou enlevée) | 85,50 kg | | |





| | | |
|--|--|----------------|
| Marque | Vermeiren | |
| Adresse | Vermeirenplein 1/15, B-2920 Kalmthout | |
| Type | Fauteuil roulant électrique, classe B | |
| Modèle | Forest kids | |
| Poids max. du patient | 50 kg | |
| Description | Minimum | Maximum |
| Des masses de pièces qui peuvent être démontés ou retirées | Accoudoir : 2,85 kg ; Repose-pieds : 1,65 kg | |
| Stabilité statique en descente | 10° | |
| Stabilité statique en montée | 10° | |
| Stabilité statique latérale | 10° | |
| Passage d'obstacle | 60 mm | |
| Garde au sol | 65 mm | |
| Angle du plan d'assise | 15° | |
| Profondeur d'assise efficace | 330 mm | 390 mm |
| Hauteur de la surface d'assise sur le bord avant | 530 mm | |
| Angle du dossier | -5° | 55° |
| Hauteur du dossier | 350 mm | |
| Distance entre le repose-pied et le siège | 290 mm | 360 mm |
| Angle de repose-pied | 13° | |
| Distance entre l'accoudoir et le siège | 200 mm | 250 mm |
| Emplacement avant de la structure de l'accoudoir | 320 mm | |
| Moteurs d'entraînement | 2 x 220W | 2 x 350W |
| Batteries | 2 x 12V --- / 70 Ah | |
| Chargeur de la batterie | Exendis Impulse S (8A) ; IP21 ; Classe d'isolation II | |
| Fusibles thermiques | 50 Amp | |
| Boîtier de contrôle | DX 2 ou Shark / Système de freinage électromagnétique | |
| Moteur inclinaison de l'assise | LA28 compact | |
| Moteur du système de levage (uniquement si le système de levage est disponibles) | Ne s'applique pas | |
| Moteur inclinaison du dossier | LA28 compact | |
| Diamètre de braquage minimum | 1400 mm | |
| Largeur de renversement | 1090 mm | |
| Diamètre des roues arrières (nombre) | 76,2 x 330,2 mm air (2) | |
| Pression des pneus, roues arrière (motrices) | Max. 3,5 bars | |
| Diamètre des roues directrices (nombre) | 76,2 x 260 mm air (2) | |
| Pression des pneus, roues directrices | Max. 3,5 bars | |
| Niveau sonore | < 65 dB (A) | |
| Température de stockage et d'utilisation | +5 °C à +41 °C | |

| | | |
|---|---------------------------------------|---------|
| Marque | Vermeiren | |
| Adresse | Vermeirenplein 1/15, B-2920 Kalmthout | |
| Type | Fauteuil roulant électrique, classe B | |
| Modèle | Forest kids | |
| Poids max. du patient | 50 kg | |
| Description | Minimum | Maximum |
| Température d'utilisation de l'électronique | -10°C à +40°C | |
| Humidité de stockage et d'utilisation | 30% | 70% |
| <p>Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques. Tolérance de mesure ± 15 mm / 1,5 kg / °.</p> <p>* Le rayon d'action théorique sera réduit si le fauteuil roulant est souvent utilisé sur des inclinaisons, des terrains inégaux ou des bordures de trottoir.</p> | | |

Tableau 1 : Spécifications techniques

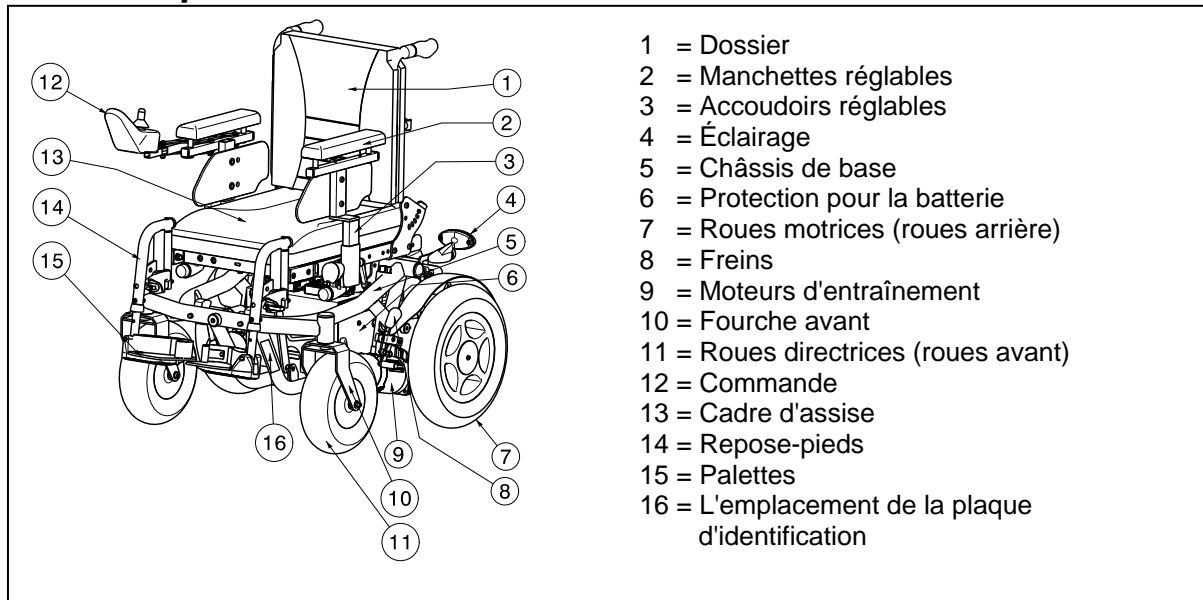
Le fauteuil roulant satisfait aux exigences posées dans :

ISO 7176-8: Exigences et méthodes de test pour les forces statiques, d'impact et de fatigue.

ISO 7176-14: Fauteuils roulants – Partie 14 : Puissance et systèmes de conduite pour les fauteuils roulants électriques - Exigences et méthodes de test

ISO 7176-21: Fauteuils roulants – Partie 21 : Exigences et méthodes de test pour les chargeurs de batteries.

1.3 Composants



1.4 Accessoires

Les accessoires suivants sont disponibles pour le fauteuil roulant électrique Forest kids :

- Tables (B12, B15)
- Repose-jambes (BK7)
- Support pour les pieds (BZ7)
- Appui-tête (L58)
- Pelottes (supports latéraux) pour la stabilité (L04) pour fixer dans le support de pelottes dans le conduit du dos.
- Manettes (SE09, SE56, SE79, SE80, SE84, SE76)
- Cale à positionner entre les jambes (B22)
- Différents coussins pour l'assise
- Ceinture de sécurité bassin (B58) est monté dans les trous des deux côtés du cadre d'assise.

1.5 Explication des symboles



Poids maximum



Usage intérieur (limitée) et extérieur



Utilisation pour l'intérieur (uniquement pour le chargeur de la batterie)



Collecte et recyclage séparés d'équipements électriques et électroniques (uniquement pour



Classe de protection II



Pente sécurisée maximale



Conformité CE



Vitesse maximale



Position : Frein de stationnement activé (conduite électrique possible)



Position : Frein de stationnement désactivé (point mort et pousser possible, conduite



Attention dans le cas du point mort dans des côtes et inclinaisons



Désignation type

1.6 Consignes de sécurité

- ⚠ En vous installant ou en quittant votre fauteuil roulant, veillez à ne pas marcher sur les palettes. Les palettes doivent d'abord être repliés vers le haut.
- ⚠ Observez les effets si vous déplacez le centre de gravité du fauteuil, sur une pente ou une montée, sur un sol avec une pente latérale ou lors du franchissement d'obstacles par exemple. Faites-vous aider par un accompagnateur.
- ⚠ Lorsque vous prenez des objets (qui se trouvent devant, à côté ou derrière le fauteuil roulant), veillez à ne pas trop vous pencher en dehors du fauteuil roulant. Car il y a un risque de basculement en raison du déplacement du centre de gravité.
- ⚠ Lorsque vous franchissez des portes, des arches, etc., assurez-vous d'avoir assez d'espace sur les côtés de façon à ne pas coincer ou écraser vos mains ou vos bras et à ne pas endommager votre fauteuil roulant.
- ⚠ Respectez les règles lors de l'utilisation de votre fauteuil roulant. Évitez par exemple de rouler contre un obstacle sans frein (bord de trottoir, pierre) ou de sauter des marches. Le fabricant n'est pas responsable des dommages et conséquences d'une surcharge ou de chocs lors de l'utilisation non conforme à l'objet du produit.
- ⚠ Lors de tout déplacement sur la voie publique, vous êtes soumis au code de la route.
- ⚠ Lorsque vous utilisez votre fauteuil roulant, vous ne devez pas être sous l'influence de l'alcool ou de médicaments comme pour la conduite d'autres véhicules. Cette règle s'applique également à une utilisation à l'intérieur.
- ⚠ Lors de déplacements à l'extérieur, adaptez votre conduite aux conditions climatiques et au trafic.
Il vaut mieux ne pas utiliser le fauteuil électrique lorsqu'il pleut.
- ⚠ Ne mettez jamais le fauteuil électrique au point mort dans des côtes.
- ⚠ Dans des côtes, ne faites pas marche arrière.
- ⚠ Réduisez votre vitesse lorsque vous prenez un virage.
- ⚠ Afin d'améliorer votre visibilité lors d'un déplacement de nuit, portez des vêtements clairs ou des vêtements avec des réflecteurs et assurez-vous que les réflecteurs du fauteuil roulant et roulez avec les lumières.
- ⚠ Contrôlez si l'éclairage et les réflecteurs de votre fauteuil roulant ne sont pas recouverts de saletés ou d'autres objets.
- ⚠ Lors du transport du fauteuil roulant, ne la saisissez jamais par les pièces mobiles (roues, coussin d'assise, repose-pieds, accoudoirs, etc.).
- ⚠ Le fauteuil ne peut être utilisé lorsqu'il est transporté dans un véhicule.
- ⚠ Il est interdit d'emporter des personnes supplémentaires.
- ⚠ Lorsque vous stationnez ou conservez le fauteuil électrique à l'extérieur, vous devez utiliser une capuche de recouvrement qui protège votre fauteuil électrique contre l'humidité.
- ⚠ En cas d'humidité extrême et de froid, il peut arriver que le fauteuil électrique fonctionne moins.
- ⚠ Soyez prudent avec le feu, en particulier avec les cigarettes incandescentes ; car ils peuvent brûler le revêtement du siège et du dossier.
- ⚠ Ne dépassez jamais la charge maximale de 50 kg.
- ⚠ Utilisez uniquement des accessoires approuvés par Vermeiren.
- ⚠ Désactivez tout d'abord le fauteuil électrique avec le bouton « Marche/Arrêt » sur la commande avant de monter ou de descendre, avant de démonter votre fauteuil électrique ou avant de vouloir le transporter.
- ⚠ Vérifiez que la profondeur du profil des pneus est appropriée.



- ⚠ Si votre fauteuil roulant électrique est équipé de roues pneumatiques, assurez-vous que les pneus aient suffisamment de pression (les bonnes valeurs sont mentionnées sur les pneus).
- ⚠ Si vous pouvez utiliser des côtes ou des ascenseurs, faites-le.
- ⚠ Risque de lésions dans le cas d'un arrêt brutal - Utilisez toujours la ceinture de sécurité.
- ⚠ Risque de brûlures - Soyez prudent lorsque vous roulez dans des environnements extrêmement chauds ou froids (soleil, froid extrême, etc.) pour une durée déterminée et lorsqu'il y a des contacts - Les surfaces peuvent absorber la température ambiante.
- ⚠ Les modifications du logiciel peuvent être uniquement effectuées par Vermeiren. Pour des adaptations du logiciel, contactez Vermeiren.

2 Utilisation

Ce chapitre décrit l'utilisation quotidienne. **Ces instructions sont destinées à l'utilisateur et au distributeur.**

Le fauteuil roulant électrique est livré entièrement assemblé par votre distributeur. Les instructions destinées au distributeur pour le réglage du fauteuil roulant électrique sont indiquées au § 3.

2.1 Explication de la compatibilité électromagnétique (EMC)

Votre fauteuil électrique est testé en fonction des normes ISO 7176-21, EN 60601-1 et EN 61000-3-2 pour la conformité de la compatibilité électromagnétique.

Nous voulons attirer votre attention sur le fait que des problèmes électromagnétiques peuvent être causés et que l'électronique du fauteuil roulant peut elle-même causer des problèmes au niveau d'autres appareils électriques.

Afin de réduire l'effet des sources électromagnétiques d'interférences, veuillez lire les avertissements suivants :

- ⚠ **AVERTISSEMENT : Le fauteuil roulant peut perturber le fonctionnement des appareils situés à proximité qui envoient des champs électromagnétiques.**
- ⚠ **AVERTISSEMENT : Les caractéristiques de conduite du fauteuil roulant peuvent être influencées par les champs électromagnétiques (par exemple : les générateurs d'électricité ou les sources avec une puissance élevée).**
- ⚠ **AVERTISSEMENT : N'utilisez pas de télévision ou de radio portable à proximité de votre fauteuil roulant aussi longtemps que celui-ci est connecté.**
- ⚠ **AVERTISSEMENT : N'utilisez pas d'intercom à proximité directe de votre fauteuil roulant aussi longtemps que celui-ci est connecté.**
- ⚠ **AVERTISSEMENT : Faites attention dans votre voisinage aux antennes d'émission et évitez l'utilisation du fauteuil électrique à proximité d'antennes de ce genre.**
- ⚠ **AVERTISSEMENT : Dans des environnements non désirés ou durant des manœuvres de freinage, vous devez désactiver le fauteuil électrique dès que possible.**

Les champs électromagnétiques interférants peuvent avoir un effet négatif sur les systèmes électroniques du fauteuil roulant. Les conséquences possibles sont :

- Le désengagement du frein moteur
- Mouvement incontrôlable de votre fauteuil électrique
- Mouvements de commande non désirés

Dans le cas de champs très puissants ou provoquant des problèmes continus, toute l'électronique peut être perturbée et endommagée d'une manière irrévocable.

Sources de rayonnement possibles:

- Matériel portable d'émission et de réception (émetteur et récepteur avec antenne intégrée)
 - Intercom
 - Télévision, radio et appareils de navigation portables
 - D'autres appareils de transmission personnels

- Les installations d'émission et de réception mobiles à moyenne portée (antenne de voiture)
 - Intercom (fixe)
 - Installations mains libre (fixes)
 - Radio, télévision et systèmes de navigation fixes

- Appareils de transmission et de réception mobiles de basse gamme
 - Les tours radio et TV
 - Les installations des amateurs d'émissions radio

- D'autres appareils domestiques
 - Lecteur de CD
 - Notebook
 - Four micro-ondes
 - Enregistreur
 - etc.

Les rasoirs et les tondeuses électriques n'ont aucun effet. Cependant, l'état parfait de ces appareils et de leurs câbles dépend de l'influence. Lisez également les manuels des appareils électriques concernés, afin une utilisation optimale de votre fauteuil roulant.

2.2 Transport du fauteuil électrique

Le poids du cadre s s'élève à 85,5 kg. C'est un poids très lourd.

La meilleure manière de transporter le fauteuil électrique est d'utiliser le système de point mort du fauteuil électrique. Mettez le fauteuil électrique au point mort et faites rouler le fauteuil électrique vers le lieu souhaité.

Si vous devez porter le fauteuil roulant pour monter ou descendre, faites-le à l'aide de plaques ou de systèmes d'ascenseur. Le transport du fauteuil électrique sur des escaliers/des marches doit toujours être exécuté par deux personnes.

2.3 Montage et démontage du fauteuil électrique

Le fauteuil électrique est livré entièrement monté. Votre commerçant fournit le fauteuil roulant entièrement monté et explique les différents éléments de commande et leur utilisation. Toutefois, pour votre propre sécurité, nous vous proposons une explication détaillée ultérieure des différents éléments.

2.3.1 Montage du fauteuil électrique

Pour monter le fauteuil électrique :

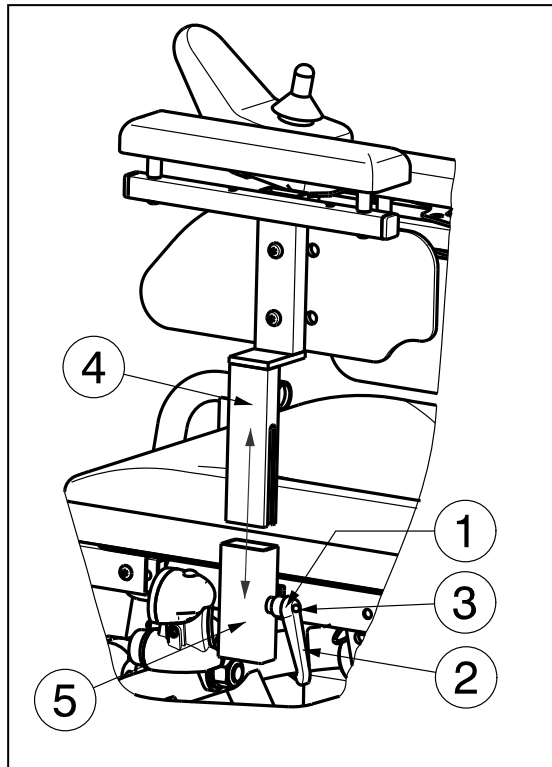
1. Déployez le dossier pour l'ouvrir (paragraphe 2.6).
2. Montez l'accoudoir sans commande (paragraphe 2.4).
3. Montez l'accoudoir avec commande (paragraphe 2.4).
4. Montez les repose-pieds (paragraphe 2.5).
5. Repliez les palettes vers le bas.

Pour démonter le fauteuil roulant électrique, vous pouvez suivre les instructions ci-dessus en sens inverse.

2.4 Montage ou démontage des accoudoirs

⚠ ATTENTION : Risque de pincement - Tenez vos doigts, boucles et vêtements à distance des points de fixation de l'accoudoir.

Les accoudoirs peuvent être rabattus de manière à ce que le patient puisse accéder ou s'extraire latéralement. Les accoudoirs peuvent également être enlevés à des fins thérapeutiques et pour prendre place / sortir du fauteuil roulant.



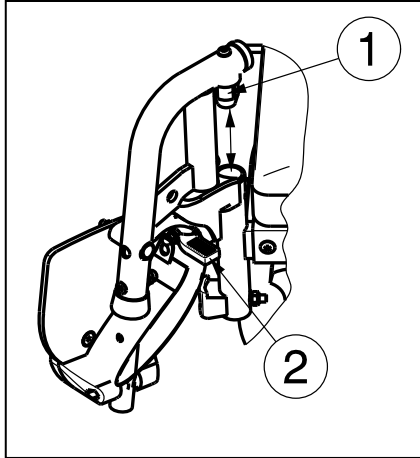
Pour monter les accoudoirs sur le fauteuil électrique :

1. Montez l'accoudoir ④ dans le conduit carré ⑤.
2. Fixez à nouveau bien le levier ①. (Si la poignée du levier ② n'est pas bien fixée, vous pouvez appuyer sur le bouton ③ du levier et placer la poignée ② dans la bonne position, en sorte que le risque de blessures aux mains est évité).

Pour enlever les accoudoirs du fauteuil électrique :

1. Tournez le levier ① jusqu'à ce qu'il se détache. (Si la poignée du levier ② n'est pas bien fixée, vous pouvez appuyer sur le bouton ③ du levier et placer la poignée ② dans la bonne position, en sorte que le risque de blessures aux mains est évité).
2. Enlevez l'accoudoir ④ du conduit carré ⑤.

2.5 Placer ou enlever les repose-pieds



L'installation des repose-pieds se fait de la manière suivante :

1. Mettez le repose-pied latéralement vers l'extérieur du cadre et montez le repose-pied avec l'embout ① dans le cadre.
2. Faites tourner le repose-pied vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il se fixe.
3. Tournez la palette vers le bas.

Vous devez procéder de la manière suivante pour enlever les repose-pieds :

1. Tirez le levier ②.
2. Tournez le repose-pieds vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il sorte du conduit.
3. Tirez le repose-pied hors du tube avec l'embout du tube ①.

2.6 Rabattement du dossier du fauteuil

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de lésions – Assurez-vous que les goupilles de sécurité sont correctement encliquetées.

⚠ ATTENTION : Risque de coincement - N'insérez pas les doigts entre les éléments du fauteuil roulant.

Pour le transport, le dossier peut être rabattu complètement contre l'assise.

1. Tirez avec précaution sur la bande du dossier .
2. les goupilles de sécurité du dossier se déverrouillent.
3. Rabattez le dossier vers l'avant.

Pour déployer le dossier :

1. Tirez avec précaution sur la bande du dossier .
2. Tirez sur le dossier jusqu'à ce qu'il s'en cliquète dans la position adéquate.
3. Veillez à ce que les deux goupilles de sécurité s'en cliquètent dans les trous de la plaque de réglage.

2.7 Inclinaison du dossier (mécanique)

⚠ ATTENTION : Risque de lésion – Assurez-vous que les deux mécanismes de verrouillage ① soient bien fixés avant d'utiliser le fauteuil roulant.

Assurez-vous que le dossier est réglé dans la même position des deux côtés pour le confort du patient.

L'angle du dossier peut être adapté dans différentes positions sur une plage de -5° à +55°.

1. Tirez sur la bande du dossier jusqu'à ce que les goupilles de blocage de chaque côté sortent des trous de la plaque de réglage du dossier.
2. Tirez ou poussez le dossier vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à obtenir l'angle souhaité.
3. Vérifiez que les goupilles de blocage s'encliquètent correctement en place.

Si une inclinaison électrique du dossier est prévue, elle ne peut pas être réglée manuellement.

2.8 Utilisation des freins

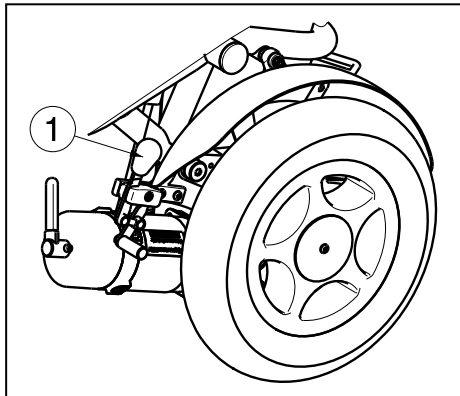
Le fauteuil roulant est prévu avec des freins de stationnement et selon STVZO (le code de la route allemand). Lâchez la manette pour arrêter le fauteuil roulant et activer les freins réguliers. Avec le dispositif de roue libre ou les freins positionnés à côté des roues arrière, vous pouvez actionner les freins de stationnement.

Les instructions ci-dessous sont pour utiliser les freins sur les roues arrière. Ces freins ne peuvent être activés par la tierce-personne.

⚠ AVERTISSEMENT : les freins n'ont pas pour but de ralentir le fauteuil roulant lors de déplacements – Ne les utilisez que pour éviter des mouvements non souhaités.

⚠ AVERTISSEMENT : L'usure et la contamination des pneus (eau, huile, boue, ...) influencent de le bon fonctionnement des freins. Vérifiez l'état des pneus avant chaque utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT : Les freins sont réglables et sont sujets à l'usure – Vérifiez leur fonctionnement avant chaque utilisation.



Pour actionner les freins :

1. Appuyez les leviers des freins ① vers l'avant jusqu'à ce que vous ressentiez un clic clair.

⚠ ATTENTION : risque de mouvements non souhaités. Vérifiez que le fauteuil roulant se trouve sur une surface horizontale plane avant de relâcher les freins. Ne relâchez jamais les deux freins en même temps.

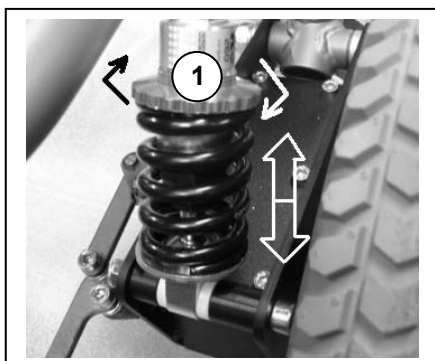
Pour relâcher les freins :

1. Désactivez d'abord un frein en tirant le levier ① vers l'arrière.
2. Désactivez l'autre frein en tirant le levier ① vers l'arrière.

2.9 Ressort

⚠ ATTENTION : Risque de lésion - Réglez toujours de manière uniforme le passage pour les deux ressorts.

Pour votre confort, la puissance du ressort des ressorts au-dessus des moteurs d'entraînement peut être réglée.



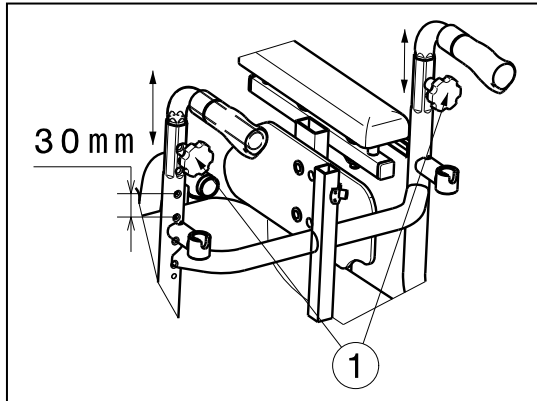
Si vous tournez l'anneau de réglage ① vers la gauche, (sens inverse des aiguilles d'une montre), le ressort se réduire et son confort va augmenter.

Si vous tournez l'anneau de réglage ① vers la droite (sens des aiguilles d'une montre), le ressort va s'allonger et va s'adoucir.

2.10 Réglez les poignées coulissantes

- ⚠ **ATTENTION** : Risque de lésion – Assurez-vous que les deux boutons croisillons ① soient bien fixés avant d'utiliser le fauteuil roulant.
- ⚠ **ATTENTION** : Risque de basculement – Ne suspendez pas d'autres charges (par exemple : un sac à dos, etc.) au niveau des poignées coulissantes.
- ⚠ **ATTENTION** : Risque de basculement – Utilisez uniquement la dernière encoche dans le conduit de la poignée coulissante pour la hauteur maximale.

La hauteur des poignées coulissantes peut être réglée dans 6 positions différentes (étapes de 30 mm).

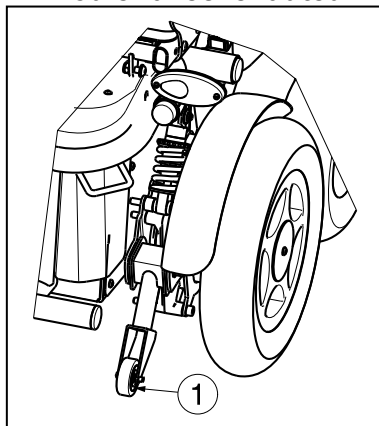


Le réglage de la hauteur des poignées coulissantes dépend de la taille de l'accompagnateur.

1. Relâchez les boutons croisillons ① situé à l'arrière du dossier.
2. Placez les poignées coulissantes à la position souhaitée (6 positions). Des cavités (paliers 30 mm) ont été aménagées dans le tube des poignées coulissantes.
3. Resserrez fermement à main le bouton à croisillon ①.

2.11 Anti-bascule (B78)

- ⚠ **ATTENTION** : Risque de lésion - Contrôlez que anti-bascule fonctionne avant de rouler avec le fauteuil roulant.



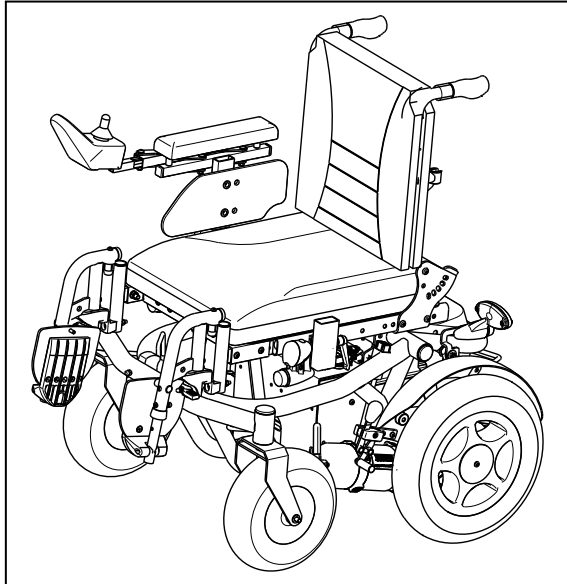
Pour votre sécurité, le fauteuil électrique est équipé d'une anti-bascule ① Celle-ci fonctionne avec un système de ressort et bascule quelque peu vers l'arrière lorsqu'on surmonte de petits obstacles (pas plus grand que 70 mm), mais empêche de basculer grâce à un système d'arrêt. N'enlevez pas l'anti-bascule car votre fauteuil roulant ne serait plus protégé contre un basculement imprévu.

2.12 Coussins de l'assise et du dossier

Le coussin d'assise et du dossier peut être démonté ou monté sur la plaque de cadre d'assise et cadre du dossier à l'aide des bandes Velcro.

2.13 Transfert dans et hors du fauteuil électrique

- ⚠ **ATTENTION** : Si vous ne pouvez pas réaliser le transfert en toute sécurité, demandez à quelqu'un de vous aider.
- ⚠ **ATTENTION** : Risque de lésions - N'utilisez pas de manette, de palettes, d'accoudoirs comme support.
- ⚠ **ATTENTION** : risque de basculer hors du fauteuil roulant. Ne vous levez pas sur les palettes.



1. Stationnez le fauteuil électrique le plus près possible de l'endroit duquel/vers lequel vous désirez vous déplacer.
2. Assurez-vous que la commande est éteinte.
3. Pliez les palettes vers le haut pour éviter de prendre appui sur elles.
4. Si vous voulez vous déplacer dans ou en dehors du fauteuil électrique le long du côté, vous pouvez enlever l'accoudoir qui se trouve de ce côté.
5. Déplacez-vous du ou vers le fauteuil électrique.

2.14 Position correcte dans le fauteuil électrique

Voici quelques recommandations pour utiliser confortablement votre fauteuil électrique :

1. Placez votre dos aussi proche que possible du dossier.
2. Assurez-vous que vos cuisses soient horizontales. Réglez la longueur des repose-pieds si nécessaire

2.15 Rouler avec le fauteuil électrique

- ⚠ **AVERTISSEMENT** : Risque de brûlures - Soyez prudent lorsque vous roulez dans des environnements extrêmement chauds ou froids (soleil, froid extrême, sauna, etc.) pour une durée déterminée et lorsqu'il y a des contacts - Les surfaces peuvent absorber la température ambiante.
- ⚠ **AVERTISSEMENT** : Risque de réglages dangereuses - N'utilisez que les caractéristiques décrites dans ce manuel.

2.15.1 Monter dans le fauteuil électrique

Lorsque vous utilisez le fauteuil électrique pour la première fois, vous devez veiller à ce que le fauteuil électrique se trouve sur une surface plane. Toutes les roues doivent être en contact avec le sol.

1. Assurez-vous que le moteur est engagé en position de conduite et le contact est éteint.
2. Adaptez le fauteuil roulant le plus possible à votre confort.
3. Placez la commande dans la position la plus confortable.
4. Asseyez-vous et vérifiez que les deux accoudoirs sont réglés afin que vos bras puissent reposer dessus.
5. Activez votre fauteuil roulant avec le bouton « Marche/Arrêt » de la commande.

Maintenant, mettez le contrôle de vitesse sur la commande en position minimale. Votre fauteuil électrique peut maintenant être utilisé.

2.15.2 Sortir

Avant de sortir, vous devez stationner le fauteuil électrique afin que toutes les roues touchent en même temps le sol.

Appuyez sur le bouton « ON/OFF » de la commande, l'écran de la commande s'éteint.

2.15.3 Stationner votre fauteuil électrique

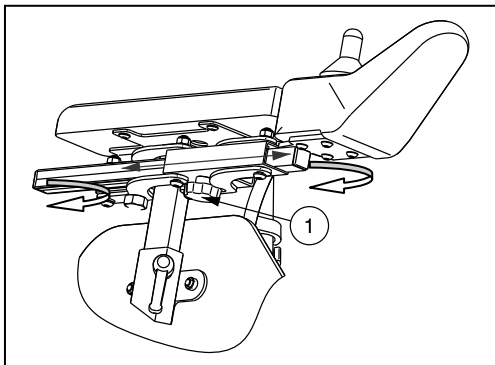
Lorsque votre fauteuil électrique est désactivé, aucun ordre de conduite ne peut plus être donné. Stationnez toujours votre fauteuil électrique dans des emplacements facilement accessibles et bien visibles et sur des bases horizontales, en sorte que les quatre roues touchent le sol.

2.15.4 Commandes

* Commande DX2 ou commande Shark

Les instructions d'utilisation pour la commande se trouvent dans le mode d'emploi distinct de la commande. Ce mode d'emploi est livré en même temps que votre fauteuil roulant.

2.15.5 Réglage de la commande



La position horizontale de la commande peut être adaptée en détachant la vis ①. La commande peut être réglée à volonté, ou enlevée. Resserre ensuite à la main la vis ①. Lorsque la vis ① est enlevée vers le côté, la commande peut être tournée de ce côté.

NOTE : La vis peut, en fonction de la réalisation, également être amenée du côté du levier de commande.

Il est possible de modifier la position de la commande à gauche ou à droite, selon que la personne est droitier ou gaucher.

2.15.6 Raccordement du chargeur de batterie/de l'équipement de programmation

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de lésion - Assurez-vous que toutes les fiches (du chargeur de batterie et de l'équipement de programmation éventuel) sont enlevées avant de mettre le fauteuil roulant en mouvement.



La boîte de contact se trouve à l'avant de la commande pour le raccordement du chargeur de la batterie fourni en même temps que le fauteuil roulant. Le raccordement pour l'équipement de programmation peut seulement être raccordé et utilisé par du personnel agréé et spécialement formé (personnel de Vermeiren).

Veillez toujours à ce que la manette soit en position neutre lorsque vous activez ou désactivez le fauteuil roulant, sinon la commande se verrouillera automatiquement pour votre sécurité. Vous pouvez supprimer ce blocage en désactivant la commande et en la réactivant ensuite.



2.15.7 Votre premier voyage

⚠ AVERTISSEMENT : Gardez le contrôle de votre fauteuil électrique - Familiarisez-vous avec les caractéristiques de conduite du fauteuil électrique.

- Conduite

Après avoir pris place dans le fauteuil électrique et l'avoir réglé comme cela est décrit ci-dessus, vous prenez la manette en main et vous la poussez dans la direction souhaitée :

POUSSER VERS L'AVANT = ROULER VERS L'AVANT
POUSSER VERS L'ARRIERE = ROULER VERS L'ARRIERE

- Freins

Pour freiner, vous lâchez la manette, en sorte que celle-ci se retrouve en position neutre. Votre fauteuil électrique freine doucement et s'arrête. Exercez-vous à la conduite et au freinage afin de vous familiariser avec la conduite et afin d'apprendre à estimer de quelle manière votre fauteuil électrique réagit lorsque vous le conduisez et lorsque vous freinez.

- Conduire dans des coins ou des virages

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de basculement - Lorsque vous conduisez dans des virages, vous devez réduire considérablement votre vitesse.

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de serrage - Maintenez toujours une distance adéquate avec les obstacles et les angles.

Déplacez la manette dans la direction dans laquelle vous désirez tourner. Les roues avant tournent et dirigent immédiatement le fauteuil électrique dans la nouvelle direction indiquée. Il est très important que vous vous assuriez qu'il y a suffisamment d'espace qui vous permet de prendre les virages et les coins. Il faut approcher de préférence le passage étroit dans une courbe large afin de vous permettre d'entrer dans la partie la plus étroite de la manière la plus droite possible.

Assurez-vous de ne pas vous introduire dans les courbes et les virages en diagonale. En « coupant » le virage, les roues arrière peuvent toucher un obstacle et menacer ainsi la stabilité du fauteuil électrique.

2.15.8 Rouler en marche arrière

⚠ AVERTISSEMENT : Gardez le contrôle de votre fauteuil électrique - Familiarisez-vous avec les caractéristiques de conduite du fauteuil électrique.

⚠ AVERTISSEMENT : Contrôlez votre vitesse - Faites toujours une marche arrière dans la vitesse la plus basse possible.

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de collision - Lorsque vous conduisez vers l'arrière, regardez toujours derrière vous.

Vous devez bien faire attention lorsque vous conduisez en marche arrière. Lorsque vous conduisez en marche arrière, la vitesse est inférieure à celle en marche avant. Cependant, nous vous conseillons de régler votre régulateur de vitesse au minimum lorsque vous conduisez en marche arrière.

2.15.9 Côtes

⚠ AVERTISSEMENT : Gardez le contrôle de votre fauteuil électrique - Familiarisez-vous avec les caractéristiques de conduite du fauteuil électrique.

⚠ AVERTISSEMENT : Gardez votre fauteuil électrique sous contrôle - Ne mettez jamais votre fauteuil électrique au point mort dans des côtes.

⚠ AVERTISSEMENT : Contrôlez votre vitesse - Déplacez-vous sur les pentes aussi lentement que possible.



⚠ AVERTISSEMENT : Risque de basculement - Ne dépassez pas l'angle d'inclinaison maximum de la stabilité statique vers le haut (voir le paragraphe « Spécifications techniques »).

⚠ AVERTISSEMENT : Dans des côtes, ne faites pas marche arrière.

Conduisez toujours tout droit sur une côte et éviter que les roues ne se détachent du sol (monter sur des rampes, des montées, etc.) parce que le fauteuil électrique peut basculer.

Lorsque vous vous arrêtez dans une côte parce que vous lâchez la manette, votre fauteuil électrique est protégé contre les descentes imprévues. Lorsque la manette est en position neutre, le frein moteur est activé.

Pour continuer à rouler sur une côte, vous appuyez la manette le plus loin possible vers l'avant, afin qu'il y ait suffisamment d'énergie pour démarrer. Votre fauteuil électrique va monter doucement la côte.

Si votre fauteuil roulant n'est pas en mesure d'avancer, augmentez le contrôle de la vitesse et réessayez. Lorsque la vitesse n'est pas suffisamment élevée pour monter la côte, vous tournez le régulateur de vitesse plus haut et vous essayez à nouveau.

2.15.10 Descentes

⚠ AVERTISSEMENT : Gardez le contrôle de votre fauteuil électrique - Familiarisez-vous avec les caractéristiques de conduite du fauteuil électrique.

⚠ AVERTISSEMENT : Gardez votre fauteuil électrique sous contrôle - Ne mettez jamais votre fauteuil électrique au point mort dans des descentes.

⚠ AVERTISSEMENT : Contrôlez votre vitesse - Déplacez-vous sur les pentes aussi lentement que possible.

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de basculement - Evitez les virages raides.

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de basculement - Ne dépassez pas le degré maximal de stabilité statique pour les pentes en descendant (voir le paragraphe « Spécifications technique »).

Prenez une descente toujours tout droit. Autrement, les roues peuvent se détacher du sol (risque de basculement). Lorsque l'une des roues arrières se détache, il n'y a plus de transfert de force et le fauteuil électrique ne peut plus avancer.

Étant donné le poids propre du fauteuil électrique, la vitesse est plus importante dans le cas de descentes. Mettez le régulateur de vitesse sur une vitesse inférieure.

Évitez les virages raides dans des descentes. Étant donné le poids propre du fauteuil électrique, celui-ci peut basculer latéralement et tomber.



2.16 Conduire le fauteuil électrique sur des rampes

- ⚠ AVERTISSEMENT : Risque de blessures - Ne dépassez pas la charge maximale des rampes.**
- ⚠ AVERTISSEMENT : Risque de lésions - Choisissez les rampes correctes afin de ne pas causer de lésions ou de dégâts. Nous déclinons toute responsabilité en ce qui concerne les dommages matériels ou corporels résultant du franchissement de ces rampes.**
- ⚠ AVERTISSEMENT : Risque de blessures - Assurez-vous que la hauteur des roues est suffisante pour franchir la hauteur libre des rampes. Le cadre du fauteuil électrique ne peut pas venir contre les plaques de montée.**
- ⚠ AVERTISSEMENT : Risque de blessures - Utilisez une ceinture de sécurité pour vous attacher dans le fauteuil roulant.**
- ⚠ AVERTISSEMENT : Utilisez les fonctions de réglage (siège, dossier, repose-pieds, ...) afin que le fauteuil roulant aie la meilleure stabilité.**

Lorsque vous désirez utiliser des rampes pour passer des obstacles, vous devez tenir compte de ce qui suit :

1. Demandez la charge maximale des rampes au fabricant.
2. Passez sur les rampes avec la vitesse la plus faible possible.
3. Voir les instructions dans le chapitre « Votre premier voyage ».

Au niveau de la réalisation en option des fonctions de réglage, vous devez veiller aux choses vivantes (parce que cela a une influence sur la stabilité de votre fauteuil électrique) :

1. L'assise est placée dans la position la plus basse et la plus horizontale.
2. Le dossier est mis le plus droit possible.
3. Les repose-jambes sont réglés de manière à ce qu'il n'y ait pas le moindre choc lorsqu'on passe des obstacles.

Lorsque vous êtes poussé par un accompagnateur, vous devez tenir compte du fait que le fauteuil roulant peut plus facilement rouler vers l'arrière étant donné le poids élevé du fauteuil roulant.

2.17 Pousser le fauteuil roulant

- ⚠ AVERTISSEMENT : Gardez le contrôle de votre fauteuil électrique - Ne mettez jamais votre fauteuil électrique au point mort lorsque vous êtes en train de conduire.**
- ⚠ AVERTISSEMENT : Gardez votre fauteuil électrique sous contrôle - Ne mettez jamais votre fauteuil électrique au point mort dans des côtes. Le fauteuil électrique peut alors rouler de manière imprévue.**

Le fauteuil roulant est pourvu d'un système de point mort qui est uniquement accessible et qui peut seulement être utilisé par l'accompagnateur.

2.17.1 Moteurs 220W - 6km/h ou moteurs 350W - 10km/h

Le fauteuil roulant est pourvu d'un système de point mort qui est accessible et qui peut seulement être utilisé par l'accompagnateur. Ces appareils sont utilisés en tant que frein de stationnement.

Mettez le fauteuil au point mort avec les leviers ① de réglage sur les deux moteurs.

Suivez les instructions ci-dessous pour coupler et désaccoupler les moteurs :



Au point mort, le fauteuil roulant n'est plus freiné. N'activez jamais le point mort dans des côtes.



CONDUIRE

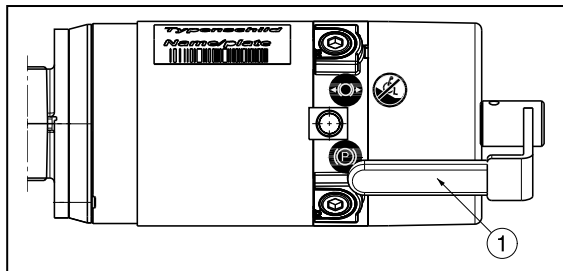
Tirez les leviers de réglage ① des deux moteurs dans la position du symbole pour la conduite.

Désactivez et activez à nouveau la commande. La conduite électronique est maintenant possible.



POINT MORT

Tirez les leviers de réglage ① des deux moteurs dans la position du symbole pour le point mort, le point mort du fauteuil roulant est activé. Maintenant, le fauteuil roulant peut être poussé sans actionnement électrique.



⚠ Utilisez le point mort uniquement pour transporter le fauteuil roulant ou pour l'enlever d'une zone dangereuse.

⚠ Si le point mort est activé, le système de freinage électromagnétique est désactivé et le fauteuil roulant n'est plus protégé contre le roulement. Assurez-vous de ne pas stationner le fauteuil roulant sur une côte ou sur un sol irrégulier, car il pourrait alors rouler de manière imprévue.

⚠ Avec le clignotement du symbole de la clé, l'électronique indique que la conduite électronique n'est pas possible.

2.18 Transport en voiture

⚠ **AVERTISSEMENT** : Risque de lésion - Aucune personne ou aucun objet ne peut se trouver en dessous du fauteuil pendant le transport.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Risque de lésion - Assurez-vous que le fauteuil roulant est suffisamment fixé afin d'éviter des blessures aux passagers pendant une collision ou pendant un freinage brusque.

⚠ **AVERTISSEMENT** : Risque de lésion - N'utilisez jamais la même ceinture pour fixer le fauteuil roulant et les passagers.

Pour transporter le fauteuil roulant dans la voiture, respectez les étapes suivantes :

La meilleure manière pour transporter le fauteuil électrique dans la voiture est d'utiliser des plaques de montée.

Si vous n'avez pas d'expérience pour conduire le fauteuil roulant sur des plaques de montée, vous pouvez également placer le fauteuil roulant au point mort et le pousser dans la voiture par l'intermédiaire des plaques de montée.

Si le fauteuil roulant n'est pas adapté à la voiture, il est également possible de le transporter de la manière suivante :

1. Enlevez toutes les parties mobiles avant de le transporter (repose-pieds, accoudoirs, commande, etc.).
2. Stockez ces parties amovibles en toute sécurité.
3. Placez le fauteuil électrique dans la voiture en saisissant les éléments fixes du cadre. Faites-le à l'aide de 2 personnes.
4. Fixez bien les éléments fixes du cadre au véhicule.
5. Placez le fauteuil roulant en mode de conduite (activez les freins de stationnement) et vérifiez que la commande est désactivée.

2.19 Transport dans un avion

Le fauteuil roulant électrique peut être transporté dans un avion. Le fauteuil roulant électrique peut être enregistré au comptoir des enregistrements. Indiquez au moment opportun le fauteuil roulant à la société aéronautique concernée avant le départ. N'utilisez pas le fauteuil roulant comme un siège dans un avion, le fauteuil roulant doit être rangé dans la zone des bagages.

Tenez compte des exigences suivantes pour transporter le fauteuil roulant dans un avion :

1. Type et propriétés du fauteuil roulant (manette, batteries)

Le fauteuil roulant est équipé de batteries sèches ou au gel. La plupart du temps, ces batteries ne doit pas être enlevées du fauteuil roulant. Désaccouplez et isolez uniquement les connexions électriques de la batterie.

2. Dimensions et poids du fauteuil roulant

Le poids et les dimensions autorisées du fauteuil roulant dépendent du type d'avion.

3. Dommages causés au fauteuil roulant

Il est possible que le fauteuil roulant soit endommagé parce qu'il est stocké dans un espace étroit avec les valises et d'autres marchandises.

Afin d'éviter des dégâts au niveau du fauteuil roulant :

- Mettez les adaptations électriques en position standard (abaissez la colonne de l'ascenseur le plus possible, inclinaison horizontale de l'assise, inclinaison du dossier et la position la plus en avant possible).
- Pliez les palettes vers le haut, placez les accoudoirs dans la position la plus dirigée vers l'intérieur.
- Contrôlez que les leviers de réglage sont positionnés vers l'intérieur.
- Recouvrez la commande avec un matériau doux qui peut résister aux chocs.

Avant de voyager, il vaut mieux prendre contact avec la société aéronautique concernée en rapport avec les exigences pour pouvoir transporter votre fauteuil roulant dans un avion.

2.20 Batteries

D'une manière standard, le fauteuil roulant électrique est équipé de 2 batteries AGM fermées avec une puissance de 12 V/70 Ah. Les batteries qui sont utilisées pour votre fauteuil roulant sont des batteries de fonctionnement, qui atteignent leur pleine capacité après seulement quelques cycles de chargement et d'utilisation.

Lorsque, suite à une longue utilisation, les batteries ne fournissent plus leur pleine capacité ou lorsque les batteries sont endommagées, vous devez faire remplacer les batteries par un fabricant.



Nous ne sommes pas responsables des dégâts causés par l'utilisation des batteries de tierces parties.

Lorsque les batteries sont ouvertes, la responsabilité du fabricant et la garantie sont échues. N'exposez pas les batteries à des températures inférieures à +5°C et supérieures à +50°C (exposition optimale : +20°C).

2.21 Chargeur de la batterie

Pour le chargement des batteries, utilisez uniquement le chargeur de batterie fourni en même temps que le fauteuil roulant - IMPULSE S (8 A).

Pour le mode d'emploi du chargeur de la batterie, vous pouvez utiliser le manuel Impulse S qui est fourni avec votre chargeur de batterie.

2.22 Chargement des batteries

⚠ ATTENTION : Risque de lésion - Utilisez uniquement le chargeur de batterie fourni en même temps pour le chargement des batteries.

Étant donné que le chargeur IMPULSE S (8 A) fait correspondre la courbe de chargement à l'état de chargement des batteries AGM, vous pouvez charger votre fauteuil roulant après chaque utilisation. De ce fait, on évite le plus possible le chargement agressif des batteries et « l'effet mémoire ».

Chargez le fauteuil roulant au plus tard lorsque l'état de chargement sur la commande se trouve dans le champ rouge. Si vous continuez quand même à rouler, le clignotement continu du dernier LED rouge indique que la batterie a une capacité insuffisante. Si vous ne tenez pas non plus compte de ce signal d'avertissement, après quelque temps, un code de problème apparaît sur l'électronique pour indiquer que les batteries ont une puissance insuffisante pour pouvoir rouler. C'est la raison pour laquelle vous devez charger vos batteries avec le chargeur fourni en même temps IMPULSE S (8 A) avant de recevoir ces avertissements. Évitez dans tous les cas que les batteries ne se déchargent trop.

• MISE EN SERVICE

Mettez d'abord la prise dans la prise de courant. Le chargeur de batterie est mis en position « STAND-BY » après qu'une combinaison LED ne s'allume. Les deux LED (vert et jaune) vont s'allumer.

Connectez ensuite le câble de chargement avec la prise tripolaire sur le boîtier de chargement de la commande du fauteuil roulant. Dès que la connexion est créée avec les batteries, le chargeur de batterie se met automatiquement à les recharger. Seul le LED jaune est allumé maintenant.

Lorsque le processus de chargement est terminé, le LED jaune va s'éteindre et le LED vert va s'allumer. Enlevez le câble de chargement de la commande ; le chargeur de la batterie repasse en position « STAND-BY » (les LED jaune et vert vont s'allumer).

Lorsque le câble de chargement est raccordé, les batteries sont maintenues dans un état optimal à l'aide d'un courant très restreint (chargement d'entretien).

Si vous n'allez pas utiliser votre fauteuil électrique pendant une longue période, vous devez quand même le raccorder régulièrement au chargeur de batterie pour charger les batteries et pour garder le fauteuil roulant prêt à l'emploi.

Le fabricant n'est pas responsable des dégâts en conséquence d'un mauvais chargement.

Pour de plus amples informations, vous pouvez consulter le mode d'emploi du chargeur.

2.23 Utilisation du fauteuil roulant comme siège dans un véhicule motorisé

- ⚠ **AVERTISSEMENT** : Le fauteuil roulant a passé le crash test ISO 7176-19: 2008, et donc a été conçu et testé uniquement pour une utilisation en tant que passager du véhicule.
- ⚠ **AVERTISSEMENT** : La ceinture pelvienne seule n'est pas adaptée pour être utilisée comme ceinture de sécurité pour tout autre passager.

Le fauteuil est testé avec 4 points d'attache et une ceinture 3 points.

Dès que possible, utilisez le siège du véhicule et emportez votre fauteuil dans le coffre.

Étapes pour fixer le fauteuil dans un véhicule:

1. Vérifiez que le véhicule est équipé d'un système d'accroches pour fauteuils roulant, ISO 10542.
2. Vérifiez que les systèmes d'accroche sont en bon état de fonctionnement (Ne pas utiliser si les points d'accroches sont endommagés).
3. Si le fauteuil a une assise ou un dossier réglable, faites en sorte que l'utilisateur soit le plus droit possible dans son fauteuil. Si l'état de santé de l'utilisateur empêche ceci, une évaluation des risques est nécessaire pour évaluer la sécurité de l'utilisateur pendant le transport.
4. Retirez du fauteuil les accessoires tels que tablette, équipement respiratoire et sécurisez les pour le transport.
5. Dans la voiture, positionnez le fauteuil roulant face à la route et centré entre les points d'accroche.
6. Assurez-vous qu'il n'y ait aucune partie ou objet du véhicule autour de l'utilisateur qui pourraient le blesser. Ces parties à sécuriser correspondent aux zones grises sur le schéma.

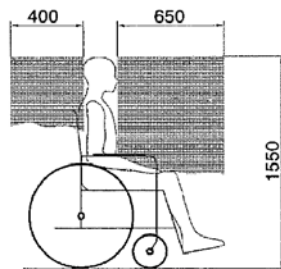


figure 1

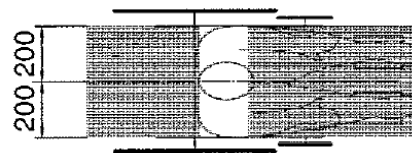


figure 2

7. Fixez les sangles avant de sécurité comme indiqué par le fabricant. (figure 3)
Les points d'accroches sont indiqués sur le fauteuil roulant par un symbole. (figure 4)
8. Reculez le fauteuil de façon à ce que les sangles avant soient tendues.
9. Actionnez les freins du fauteuil roulant.
10. Fixez les sangles arrière de sécurité comme indiqué par le fabricant. (figure 3)
11. Les points d'accroches sont indiqués sur le fauteuil roulant par un symbole. (figure 4)

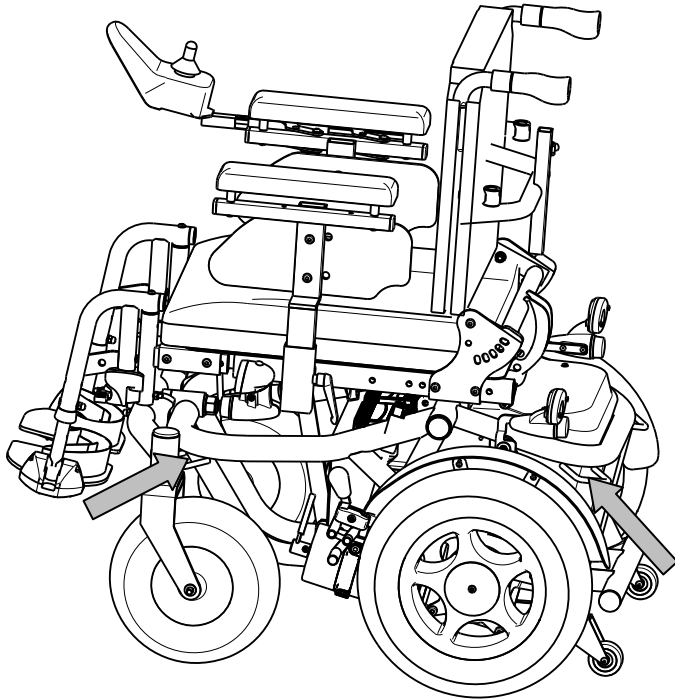


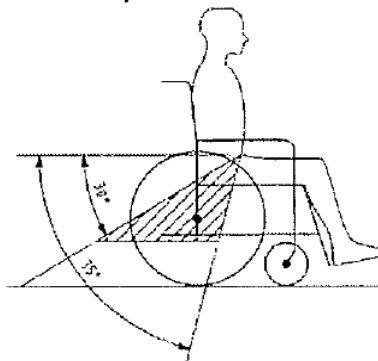
figure 3



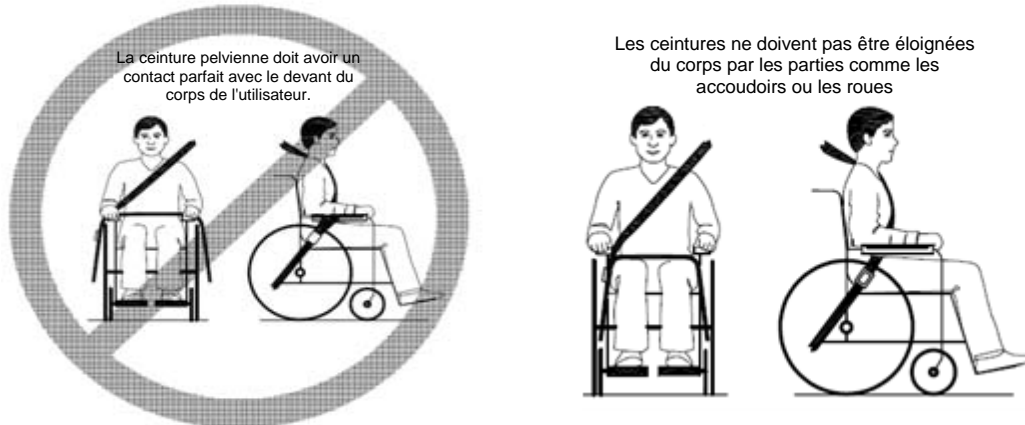
figure 4

Etapes pour sécuriser l'utilisateur du fauteuil roulant.

1. Retirez les deux accoudoirs.
2. Si le fauteuil a une ceinture de sécurité, bouclez la.
3. Attachez l'utilisateur du fauteuil comme indiqué par le fabricant des sangles de sécurité.
4. Portez la ceinture de sécurité du bassin de façon à ce qu'elle soit positionnée comme sur le dessin ci-dessous, dans une zone de 30 à 75° par rapport à l'horizontal.



5. Pour le confort du patient, préférez le plus grand angle de la zone hachurée (préférez l'angle de 75° à l'angle des 30°).
6. Ajustez la ceinture de sécurité comme indiqué par le fabricant pour que celle-ci soit tendue tout en gardant le confort de l'utilisateur.
7. Assurez vous que les ceintures soient correctement fixées sans être pliées ou torsadées.
8. Vous pouvez installer à nouveau les accoudoirs si cela est nécessaire. Assurez vous que les ceintures ne sont pas coincées pas certaines parties du fauteuil comme les accoudoirs, les roues, etc.



3 Installation et réglage

Les instructions de ce chapitre sont destinées au distributeur.

Le Vermeiren Forest Kids a été conçu pour un réglage avec un minimum de pièces de rechange et donner l'enfant beaucoup confort.

Pour trouver un service d'entretien ou un revendeur spécialisé près de chez vous, contactez l'établissement Vermeiren le plus proche. Vous trouverez une liste des établissements sur la dernière page.

- ⚠ AVERTISSEMENT : Risque de réglages dangereux - N'utilisez que les réglages décrits dans ce manuel.**
- ⚠ AVERTISSEMENT : Risque de basculement – Une variation des réglages autorisés peut avoir une incidence sur la stabilité de votre fauteuil roulant (inclinaison en arrière ou latérale).**

3.1 Outils

Le Vermeiren Forest kids doit être livré avec:

- Clé plate / clé à douille n°. 10
- Jeu de clés Allen de 4 à 5
- Tournevis à tête Phillips

3.2 Mode de livraison

Le fauteuil électrique est livré avec :

- 1 cadre avec des accoudoirs, colonne de direction, roues avant et roues arrière
- 1 paire de repose-pieds
- 2 x batteries d'entraînement, 2 x moteurs d'entraînement
- Moteur inclinaison de l'assise et du dossier
- Anti-bascule
- Chargeur Impulse S (8A)
- Électronique
- Outils
- Mode d'emploi
- Accessoires

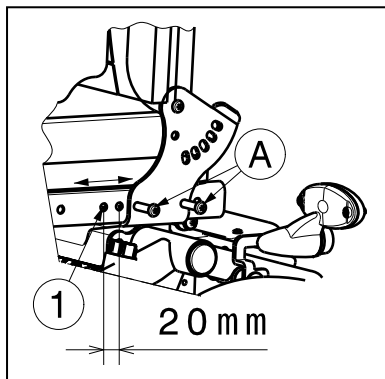
Vérifiez que vous êtes en possession de tous ces éléments et qu'aucun n'a été endommagé (en particulier durant le transport).

3.3 Réglages possibles

- ⚠ **AVERTISSEMENT** : Risque de lésions – Désactivez le fauteuil électrique avant d'apporter des adaptations.
- ⚠ **AVERTISSEMENT** : Risque de lésions – N'apportez pas d'adaptations pendant que vous roulez.
- ⚠ **AVERTISSEMENT** : Risque de lésions – Les adaptations peuvent seulement être réalisées par le commerçant.
- ⚠ **AVERTISSEMENT** : Risque de lésions – Avant d'utiliser le fauteuil électrique, vous devez contrôler si toutes les vis, les leviers sont bien fixées.

3.3.1 Réglage de la profondeur d'assise

- ⚠ **AVERTISSEMENT** : Risque de lésions - Ne modifiez jamais la profondeur d'assise lorsque l'utilisateur se trouve dans le fauteuil roulant.
- ⚠ **AVERTISSEMENT** : Risque de lésion - Contrôlez que les plaques du dossier sont fixées des deux côtés dans la même profondeur d'assise.



Le Vermeiren Forest kids est réglable sur 4 profondeur d'assise en modifiant la position du dossier en différents positions.

| Profondeur d'assise | Position du dos |
|---------------------|-----------------|
| 330 mm | Position 1 |
| 350 mm | Position 2 |
| 370 mm | Position 3 |
| 390 mm (Standard) | Position 4 |

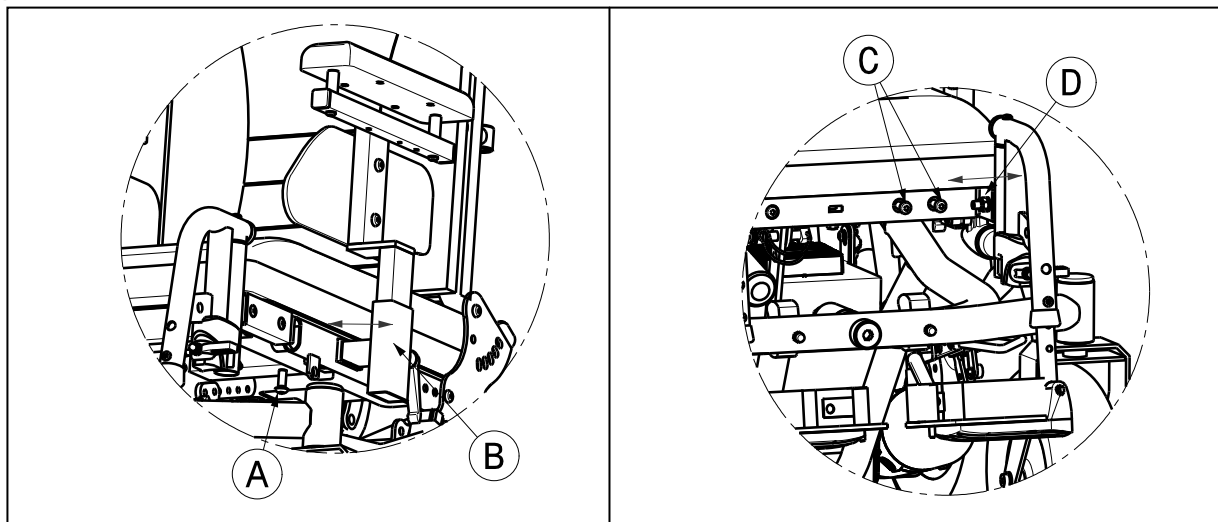
Tableau 2 : Profondeur d'assise

1. Enlevez les deux vis (A) des plaques du dos des deux côtés.
2. Réglez le dos dans la profondeur d'assise souhaitée.
3. Tournez les deux vis (A) pour les fixer à nouveau à la main.

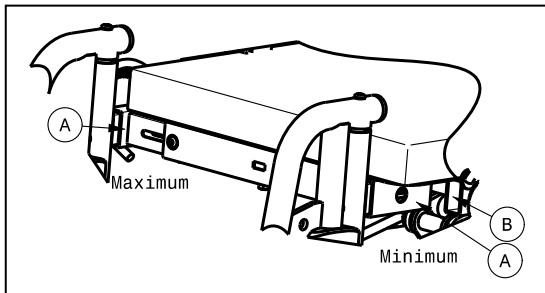
3.3.2 Réglage de la largeur d'assise

- ⚠ **ATTENTION** : Risque de basculement - Assurez-vous que les accoudoirs et repose-pieds sont positionnés de manière symétrique par rapport à l'assise.

Pour régler la largeur d'assise, vous devez modifier la position des accoudoirs et des repose-pieds.



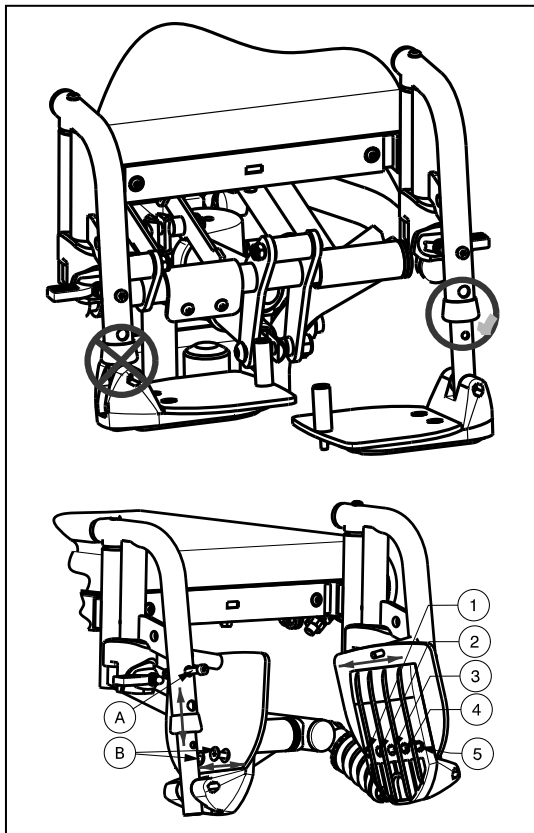
1. Fixez la vis ① dans le bas du cadre de l'assise.
2. Placez l'accoudoir ② dans la position souhaitée.
3. Tournez la vis ① pour la fixer à nouveau à la main.
4. L'autre accoudoir peut être réglé en suivant les mêmes instructions.
5. Enlevez les deux vis ① à l'avant du cadre d'assise.
6. Réglez le repose-pied ③ dans la position souhaitée.
7. Tournez les vis ④ pour la fixer à nouveau à la main.
8. Réglez l'autre repose-pieds.



La position maximale du repose-pieds, c'est lorsque le conduit carré du repose-pieds ① a la même position que le conduit carré extérieur du cadre de l'assise □ sinon vous endommager les lumières avants.

3.3.3 Réglage des repose-pieds

⚠ ATTENTION : Risque de basculement - Assurez-vous que les repose-pieds sont positionnés de manière symétrique des deux côtés.



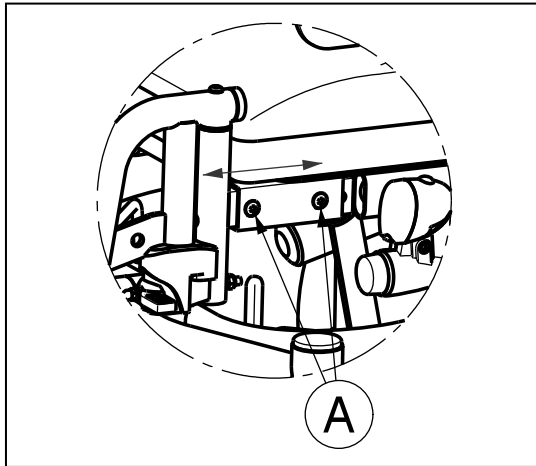
Ne placez pas les repose-pieds dans une position où la palette touche le conduit externe.

Réglez la longueur des repose-pieds de la manière suivante (sur huit positions différentes) :

1. Enlevez la vis ①.
2. Réglez le repose-pieds sur une longueur confortable.
3. Serrez à nouveau bien la vis ①.

Réglez la profondeur des repose-pied de la manière suivante (sur trois positions différentes) :

1. Retirez les vis ②.
2. Réglez la palette sur une profondeur confortable.
 - Position 1 : trous 1 et 3
 - Position 2 : trous 2 et 4
 - Position 3 : trous 3 et 5
3. Serrez les vis correctement ③.

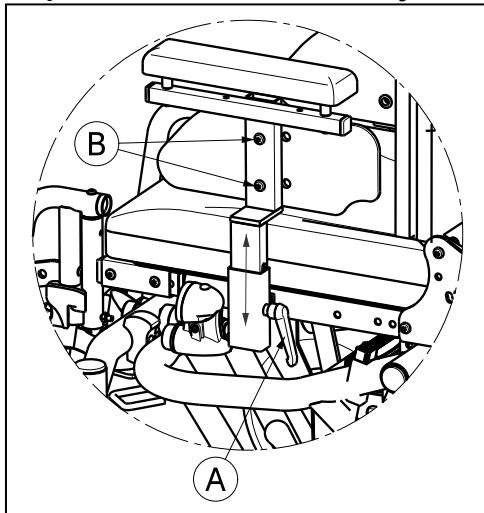


Réglez la longueur pour les genoux de la manière suivante (3 positions étapes de 20 mm):

1. Enlevez les vis Ⓐ sur le côté du cadre de l'assise.
2. Ajustez la longueur pour les genoux dans la position souhaitée.
3. Serrez à nouveau bien les vis Ⓐ.

3.3.4 Réglage des accoudoirs

⚠ ATTENTION : Risque de basculement - Assurez-vous que les accoudoirs sont positionnés de manière symétrique par rapport à l'assise.



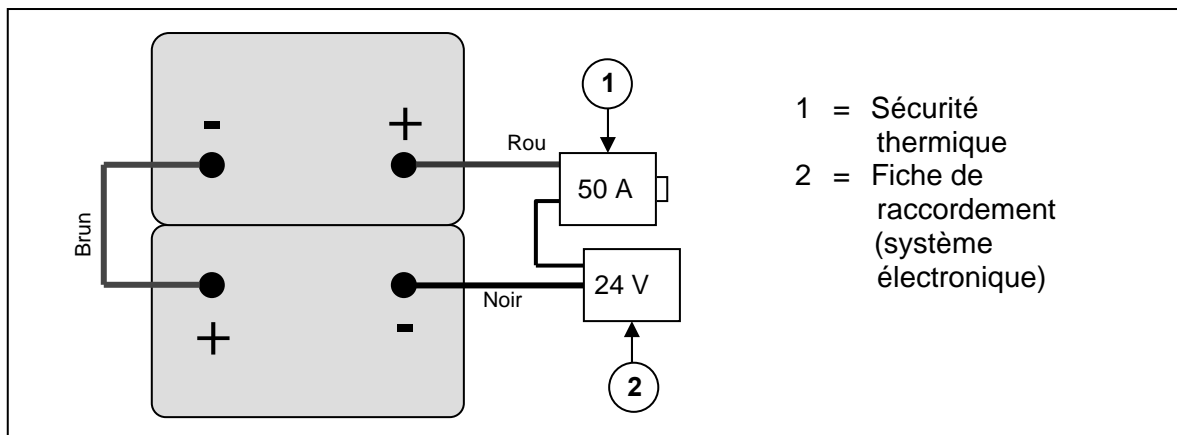
La hauteur de l'accoudoir peut être réglée aussi (fourchette de 50 mm: progressivement)

1. Détachez le levier Ⓐ.
2. Ajustez l'accoudoir dans une position confortable.
3. Resserrez fermement à main le levier Ⓐ.

La profondeur des plaques latérales d'accoudoir peut également être réglée (2 positions étapes de 20 mm 25 mm).

1. Retirez les vis Ⓑ.
2. Réglez la profondeur des plaques latérales à une position confortable (2 positions étapes de 25 mm).
3. Revissez les vis Ⓑ fermement.

3.4 Raccordement des batteries



3.5 Changer les pneus

⚠ ATTENTION : Pour le démontage des jantes, laissez toujours d'abord sortir l'air du pneu !

⚠ ATTENTION : Risque de dégâts - Dans le cas d'une mauvaise utilisation, la jante peut être endommagée.

Un montage correct peut uniquement être garanti dans le magasin spécialisé. En cas de travaux qui ne sont pas réalisés par le commerce spécialisé, la garantie est échue.

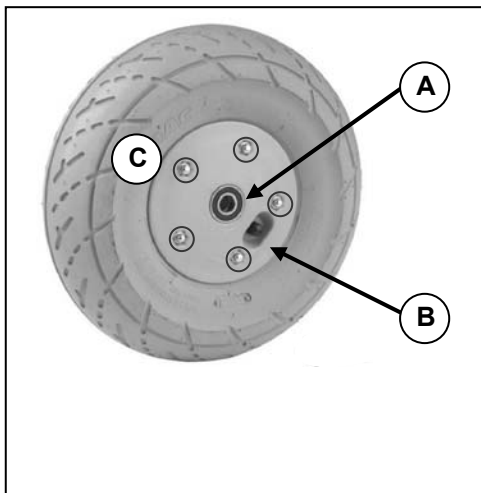
Pour le pompage, utilisez uniquement des pompes appropriées avec une échelle de lecture en bars. Nous n'accordons pas de garantie sur les pompes et les roues qui ne sont pas fournies par le fabricant.

Si vous voulez changer les pneus extérieurs ou les pneus intérieurs, vous trouverez quelques conseils ci-dessous :

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de lésion – Contrôlez que la pression est correcte.

⚠ ATTENTION : Risque de lésions – Assurez-vous que lors du montage, il n'y ait pas d'objets ou de membres entre le pneu et le bord de la jante.

- **Roues directrices (roues avant)**



DEMONTAGE

A. Desserrez la fixation à vis de l'axe de roue directrice et retirez-la du trou de la fourche de roue directrice.

B. Évacuez l'air de la roue directrice en appuyant légèrement sur la valve.

C. Desserrez les 5 fixations par vis qui maintiennent la jante.

Séparez ensuite les côtés de la jante.

ASSEMBLAGE

Placez le pneu intérieur légèrement pompé dans le pneu extérieur.

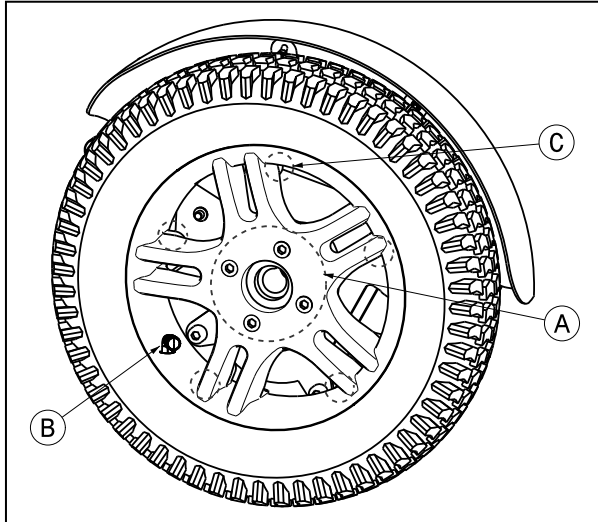
C. Assemblez dans le pneu les deux côtés de la jante et vissez la jante à l'aide des 5 vis.

B. Veillez à ce que la valve dépasse de l'ouverture de ventilation de la jante.

A. Remontez la roue dans la fourche de roue avant et regonflez le pneu.

- **Roues motrices (roues arrières)**

- ⚠ AVERTISSEMENT : Risque de lésions – Avant d'utiliser le fauteuil électrique, vous devez contrôler si toutes les vis des roues sont bien fixées. Les vis de la bride doit être pourvues d'une colle pour vis (par exemple : Loctite). Les colles pour vis tiennent uniquement lorsque tous les filets de vis ne contiennent pas de graisse et de saleté.**

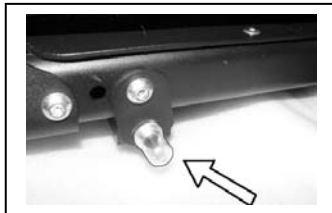
**DEMONTAGE**

- A.** Détachez le boulon de l'essieu de la roue motrice et enlevez-le. Détachez également les 4 vis avec lesquelles la roue est fixée sur la bride.
- B.** Évacuez l'air de la roue en appuyant légèrement sur la valve.
- C.** Détachez les 5 vis à l'intérieur de la jante. Étirez les côtés de la jante.

ASSEMBLAGE

- Placez le pneu intérieur légèrement pompé dans le pneu extérieur.
- C.** Rejoignez les deux côtés de la jante avec le pneu extérieur et revissez-les.
 - B.** Passez la valve au travers de l'ouverture prévue dans la jante.
 - A.** Remontez la roue sur le moyeu et confirmer à l'aide de 4 vis. Fixez ensuite la roue en fixant le boulon de l'essieu à la main. Mettez la roue à la pression de pneus prévue.

3.6 Fusibles thermique



Afin de protéger le moteur contre une surcharge, le fauteuil roulant est doté sur la droite du cadre de fauteuil roulant d'un fusible thermique qui interrompt automatiquement la puissance des moteurs parce que ceux-ci peuvent chauffer et par conséquent s'user plus rapidement ou tomber en panne. La sécurité thermique peut être activée lorsqu'on emprunte des côtes qui dépassent les valeurs maximales mentionnées. Dans le cas d'une charge nominale supérieure à la valeur maximale, le fusible peut aussi se déclencher.

Pour recommencer à utiliser le fauteuil électrique, résolvez la surcharge en question et attendez que le moteur ait refroidi. Ensuite, appuyez enfoncé prudemment la sécurité. Vous pouvez maintenant réutiliser le système.

3.7 Remplacement des batteries

- ⚠ ATTENTION : Risque de brûlures - N'entrez pas en contact avec les acides des batteries. Assurez une bonne ventilation du support de batterie.**

Faites remplacer les batteries par un personnel spécialement formé. Pour remplacer les batteries, conduisez le fauteuil roulant électrique chez le commerçant.

4 Maintenance

Le mode d'emploi des fauteuils roulants électrique se trouve sur le site Internet de Vermeiren, www.vermeiren.be, www.vermeiren.fr.



SERVICE

Le fauteuil roulant électrique a été contrôlé:

Cachet du revendeur:

Date:

Cachet du revendeur:

Date:

Cachet du revendeur:

Date:

Cachet du revendeur:

Date:

Cachet du revendeur:

Date:

Cachet du revendeur:

Date:

Cachet du revendeur:

Date:

Cachet du revendeur:

Date:

Cachet du revendeur:

Date:

Cachet du revendeur:

Date:

- Les listes des contrôles à effectuer lors des entretiens de même que toute autre information technique sont disponibles auprès de nos filiales. Pour de plus amples informations, consultez le site: www.vermeiren.fr, www.vermeiren.be.



Notes

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



Vermeiren GROUP
Vermeirenplein 1 / 15
2920 Kalmthout
BE

site web: www.vermeiren.com

Instructions pour les distributeurs

Ce manuel d'instructions fait partie du produit et doit accompagner chaque produit vendu.

Version: A, 2015-06

Basic UDI: 5415174 122127Forest Kid WS

Tous droits réservés, y compris la traduction.

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, sous quelque forme que ce soit (imprimée, photocopie, microfilm ou tout autre procédé) sans l'autorisation écrite du publicateur, ni traitée, dupliquée ou distribuée à l'aide de systèmes électroniques.

© Vermeiren Group 2015